

# la veu de Benicarló

de Benicarló

## RETALLADA D'UN MILIÓ AL PRESSUPOST MUNICIPAL



15 DESEMBRE

# MANIFESTACIÓ!

Benicarló va revivre l'antic costum del Rosari de l'Aurora



## RETALLADA D'UN MILIÓ AL PRESSUPOST MUNICIPAL 2013

text REDACCIÓ

**L'ajuntament de Benicarló aprovarà dijous dia 20 un pressupost municipal "considerablement més baix que el de l'any passat", indicaven des del PP. Segons els socialistes aquest pressupost no contempla cap inversió atés que ja no poden demanar més crèdit perquè s'estaria incomplint el Pla d'Estabilitat Econòmicà. La Generalitat encara li deu al consistori 1,5 milions d'euros.**

Així ho ha anunciat l'edil d'Hisenda, José María Serrano, qui, sense entrar en detall de números concrets, va explicar que "hi ha partides que baixen i altres que s'han ajustat a la realitat de l'ajuntament".

La xifra que es mou en l'esborrany lliurat a l'oposició situa en 18,8 milions d'euros els comptes generals, als que caldrà sumar els prop de tres milions d'euros (la mateixa quantitat que el passat any), que disposarà l'Organisme Autònom de centres socials especialitzats que té els seu pressupost propi. En total del pressupost general, quasi un milió d'euros menys que en l'exercici passat, quan el ple aprovava uns comptes que ascendiren a 19.430.666,24 euros. Una de les partides que no pateixen modificació és precisament la dels centres socials, tot i que Benicarló encara no es tenen notícies sobre el pagament del deute que el Consell Valencià encara té amb l'Organisme Autònom de Centres socials especialitzats. Esta setmana es va aprovar el pressupost de l'ens per al pròxim exercici, sense saber quan es pagarà el milió d'euros que encara queda pendent de les subvencions que els diferents centres havien de rebre enguany. Això significa, segons va reconèixer l'edil d'Hisenda, José María Serrano, que "només hi ha diners per a pagar les nòmines aquest mes i a l'inici de l'any, si encara no s'ha pagat, hauríem de mirar a veure què fem".

Una solució seria, com va detallar, "avançar els 300.000 euros que el consistori aporta en cada pressupost municipal pel funcionament de l'organisme", amb els quals es podria suportar la situació uns mesos més. Aquest no és l'únic deute que té el consell amb el consistori. Serrano va assegurar que "l'ajuntament ha cobrat una part mínima del que ens deuen", una cosa que posa en dificultats l'economia municipal. En concret, el deute ascendeix a 1,5 milions d'euros, en concepte de subvencions "de comerç, tallers d'ocupació efectuats i ajudes de benestar social que han quedat pendents". Serrano va detallar que "l'organisme va cobrar una part important, però encara se'ns deu una part més important que la que hem cobrat. Ara estem pressionant i confiem que en el 2013 les administracions autonòmiques es posen al dia amb els ajuntaments en el seu deute perquè una part del fons de liquiditat autonòmic la paga l'Estat, de manera que ja no va a les comunitats autònomes". L'edil d'hisenda no va dubtar a afirmar que el deute autonòmic fa que "els ajuntaments estan obligats a pagar als proveïdors en un termini i estem al final de la corda, donant la cara a proveïdors i a la gent que també té els seus problemes. Per culpa d'aquests deutes estem pagant no en el termini que hauria de ser però sí en un termini molt raonable". En aquest sentit, va sostenir que els proveïdors del consistori benicarló cobraran aquesta setmana les factures corresponents al mes de setembre.

### LES DESPESES CORRENTS AL PRESSUPOST

Pel que fa a la despesa corrent Serrano va recordar que "l'ajuntament té compromisos adquirits, com contractes per a la neteja viària o la recollida selectiva, entre uns altres. Creiem que la partida de despeses és la més ajustada i realista" respecte a d'altres anys. Malgrat això, el consistori s'ha vist obligat a preveure les despeses tenint en compte "un poc més en el cas de la llum, que no para de pujar". Tot, malgrat que recentment es va adjudicar el contracte de



**ve de la pàgina anterior**

subministrament de llum als edificis públics per més de mig milió d'euros que "no creiem que puguem mantenir durant tot l'any, perquè hi ha moltes variables a tenir en compte". Serrano va lamentar que els esforços que fa l'ajuntament per reduir el preu del rebut de l'electricitat que consumeix "no valen per res, perquè el que ens vam estalviar serveix per a pagar l'increment del rebut". És el que ha passat, per exemple, amb les últimes mesures correctores que van consistir a apagar la meitat dels fanals dels vials públics. En la mateixa línia de contenció de la despesa elèctrica està la pròxima instal·lació de reguladors de llum en diversos carrers.

Però malgrat les males perspectives d'ingressos econòmics a les arques municipals, el consistori segueix decidit a donar suport al comerç local amb reduccions d'impostos destinades a la incentivació del consum. En aquest cas, els beneficiaris de la nova taxa aprovada pel ple municipal seran els propietaris de terrasses de bars i restaurants, que veuran reduït l'impost que paguen per ocupació de la via pública en un 10%. Aquest import se suma a la baixada del 30% que es va aplicar l'exercici anterior, per la qual cosa l'estalvi serà de fins a un 40%. Però per a beneficiar-se d'aquesta

nova taxa, va detallar Serrano, "és necessari estar al corrent dels pagaments amb l'ajuntament, i tenir la terrassa muntada durant tot l'any".

**LES PRIMERES CRÍTQUES DE L'OPOSICIÓ, LES SOCIALISTES**

Xaro Miralles, portaveu del grup municipal socialista de Benicarló, ha lamentat que el pressupost per al pròxim any "no contempla ni una sola inversió per al municipi". La socialista va recriminar que s'haja arribat a aquesta situació perquè les obres "sempre s'han fet a crèdit, no amb fons propis, i ara ja no es poden demanar més perquè estariem incomplint el Pla d'Estabilitat Econòmica". A més, els impagaments de la Generalitat Valenciana, va assegurar, també estan llastrant la situació econòmica del municipi, que dijous que ve té previst aprovar els seus comptes per al pròxim any amb una reducció d'un milió d'euros. "Hi ha transferències que estaven previstes en el pressupost d'enguany de les quals no tenim ni el dret reconegut, no hem cobrat res i, per descomptat, no sabem si es cobrarà", va sostenir. Per exemple, va citar els 134.000 euros pendents de cobrament per a Serveis Socials des de l'any passat, i els 119.000 que es deuen en aquest exercici. "Enguany només se seguirà amb el pla d'amortització, per a seguir

rebaixant deute", va dir Miralles. La portaveu socialista va lamentar que, a una setmana del debat dels comptes municipals "només tinguem un esborrany, que no té ni l'informe d'intervenció, ni el desglossament per partides". Al seu entendre "aquest pressupost no diu res de la línia de treball de l'equip de govern". Miralles va criticar que en els comptes municipals per al pròxim any "no es vegem polítiques clares d'aposta per la creació d'ocupació, ni per la promoció econòmica de la població". En aquest apartat, s'han pressupostat 72.000 euros "la mateixa quantitat que l'any passat". En la part positiva, va dir la socialista, "no es rebaixen les subvencions a les entitats del municipi, ni per a Festes i Falles". Per contra, "només hi ha 3.000 euros per a beques de llibres, quan entre Càrites i Creu Roja han destinat enguany 6.000 euros. Així no és possible crear el tan anunciat Banc de Llibres del municipi". La desaparició o reducció d'aportacions d'ens superiors són motiu de preocupació per a la socialista. "Desapareixen les aportacions de la Federació Valenciana de Municipis i Províncies, la renda de garantia ciutadana s'ha reduït a més de la meitat, entre altres coses", va lamentar. Les ajudes de la Diputació de Castelló, va concloure "sí que es mantenen".





## DEMANEN LA LEGALITZACIÓ DE LA BIBLIOTECA MUNICIPAL DE BENICARLÓ

text i foto REDACCIÓ

El Bloc-Compromís de Benicarló ha demanat la legalització de la Biblioteca municipal. Ho ha fet després que el centre perdera una subvenció per no tenir legalitzades les instal·lacions a causa de la falta de personal titulat. En concret, com va recordar el portaveu municipal, Joan Manel Ferrer, s'està incomplint la llei aprovada pel parlament valencià al mes de març de 2011 que obliga a tenir com a mínim "a un tècnic com empleat municipal per a les biblioteques públiques de poblacions de més de 10.000 habitants, com és el cas de Benicarló". Ferrer va puntualitzar que "si un ciutadà vol una llicència d'obres per a fer un edifici, li farà falta un plànol d'un arquitecte i d'un aparellador, i si no, no tindrà llicència ja que no li valdrà el dibuix d'un taujana". A més va afegir que "és com si en l'ambulatori de Benicarló no hagueren metges i t'atenguera un auxiliar d'infermeria". Ferrer va lamentar que el consistori ja coneixia aquesta irregularitat "des de fa 2 anys, que des de Conselleria els van avisar, però no han fet res per apanyar-ho". Per això Ferrer va demanar a l'equip de govern de l'ajuntament de Benicarló que complisca la legalitat perquè "l'administració i els poders públics han de



ser els garants de la llei i els primers en complir-la, i no sé la poden saltar". L'edil va concloure assegurant que "amb aquesta situació, a més que hem perdut la subvenció que atorga la Generalitat Valenciana, estem donant un servei deficitari a la biblioteca municipal, al no comptar amb el personal adequat per atendre els usuaris".

## LES VINYES DEL VÍ CARLÓN ES PLANTARÀN AL FEBRER

text i foto NATÀLIA SANZ

Benicarló ho té tot a punt per a recuperar la vella tradició de conrear vi en el seu terme municipal. Si no fallen les previsions, els ceps del nou Ví Carlón, de la varietat garnacha tintorera, començaran a plantar-se al febrer. S'intentarà amb elles rememorar els anys de riquesa econòmica viscuts durant els segles XVIII i XIX, fins que la filoxera va acabar amb un dels productes que més riquesa ha aportat al municipi el llarg dels segles. Fa un any entusiastes llauradors i amants de les tradicions locals van decidir crear una associació, que està integrada per 12 socis, a l'empara del consistori. L'edil d'agricultura, Eduardo Arín, va explicar que la plantació dels primers ceps ha suposat un projecte, "molt complicat". Aquest primer any es plantaran unes deu hectàrees, de les quals s'espera obtenir al voltant d'un 30 mil ampolles a l'any. I és que, va detallar Arín, "si d'una hectàrea de qualsevol altra varietat es poden arribar a recol·lectar fins a 15.000 kg de raïm en el cas de la garnacha tintorera la recol·lecta es limita a 3000 kg". Les intencions dels productors locals són "fer un bon vi, sense reg, i aprofitant al màxim la qualitat de la nostra terra, que sap aguantar el fred", va indicar Arín. Però per a arribar a plantar els ceps també és complicat el camí. Els llauradors "només poden comprar els ceps que altra arrencada, està tot molt regulat des de la Unió Europea".

En aquests moments, només dos productors locals es dediquen a la fabricació de vi a Benicarló, encara que no ho fan amb garnacha. L'antic Ví Carlón ja era conegut des de



el segle XV en els països de l'àmbit mediterrani i del nord d'Europa. Amb l'augment de la producció que va arribar a estendre's fora de les fronteres del terme municipal, el reconegut vi va arribar a Sudamèrica, on encara avui un tango recorda les seues excel·lències. Les exportacions del vi de Carlón suposaven un terme mitjà de 30.000 HI l'any durant l'etapa final del segle XVIII i principis del XIX. En 1834, sense avaluar els enviaments a Hispanoàmerica, van ser embarcats més 40.000 HI repartits entre el Regne Unit (40%), Amsterdam, Hamburg i Sant Petersburg (20%), Livorno i altres ports d'Itàlia (17%), Brasil i Estats Units (13%) i França (9%). La fi del Ví Carlón va arribar amb la filoxera a la comarca, a finals del segle XIX.

## CENTRE DE DÍA AL COMPLET

text i foto NATÀLIA SANZ

El Centre de Dia per a Persones Majors Depenents Nou d'Octubre de Benicarló ha completat la seua capacitat. 16 usuaris acudeixen diàriament al centre amb l'objectiu de mantenir en la mesura del possible les seues capacitats funcionals i de donar un respir a les famílies. L'autorització concedida per la Conselleria de Benestar Social, preveia un màxim de 16 usuaris. Des de la seua posada en funcionament, al setembre de 2011, el centre ha fet una incorporació progressiva dels usuaris i finalment aquesta setmana s'han cobert totes les places. Els usuaris que acudeixen diàriament al centre són persones amb un elevat grau de dependència, tant a nivell cognitiu com físic. És per això que la major part de les activitats programades pel centre (des dels tallers de manualitats fins a les sessions de fisioteràpia o els passejos diaris) van dirigides a intentar, en la mesura del possible, mantenir les capacitats funcionals dels usuaris i a parar o ralentir el procés degeneratiu. Paral·lelament, l'altre gran objectiu del centre és donar un respir a les famílies que es fan càrrec dels usuaris.

El Centre de Dia està gestionat per l'OACSE (Organisme Autònom de Centres Socials Especialitzats) i compta amb serveis de psicologia, fisioteràpia, rehabilitació, metge o animació sociocultural. Obert des de les 8.30 hores a les 18



hores, el centre disposa de servei de transport i alimentació (desdejunar, menjar i berenar). Aquest és un dels serveis que el consistori benicarló posa a la disposició de les persones amb necessitats socials. La ciutat destina anualment tres milions d'euros del seu pressupost municipal a la gestió del OACSE, del que depenen quatre centres d'atenció a persones majors: el centre geriàtric, el de Dia i el de malalts de Alzheimer. En el cas del centre geriàtric, existeixen 64 places de residents, de les quals 28 les té reservades l'ajuntament de Benicarló per a residents vàlids, mentre que les 34 restants les gestiona directament conselleria de Benestar Social.

## Música, emocions i records en els 15 anys del Conservatori

text REDACCIÓ

**El Conservatori va celebrar el 15é aniversari amb un emotiu acte on van tindre cabuda la música però també els records i els homenatges. El centre s'ha convertit en aquest temps en referent en l'educació musical a la comarca.**

Un Auditori Municipal ple de gom a gom va acollir el passat 5 de desembre l'acte de celebració del 15 aniversari del Conservatori Professional de Música "Mestre Feliu" de Benicarló. L'acte va començar a ritme de batucada, quan els alumnes de percussió del Conservatori van fer sonar els seus instruments al llarg de tot l'Auditori. Després de la percussió, va començar la part més emotiva de l'acte, amb la narració de la història del Conservatori des del 1987 fins a l'actualitat, acompanyada de material audiovisual. I després, la música. L'orquestra de cordes del Conservatori va interpretar de manera brillant la simfonia simple en quatre moviments del compositor Jeff Manookian. Seguidament, el conjunt instrumental d'elemental i professional va interpretar una selecció de temes de la banda sonora Aladín, i per finalitzar el concert, la banda del Conservatori va interpretar una obra del compositor Astor Piazzola amb el títol Libertango i una suite colombiana del mestre Victoriano Valencia. Entre una actuació i una altra, els assistents van poder disfrutar també de vídeos gravats per exalumnes del centre que



narraven la seua experiència, entre els quals es va poder escoltar el compositor Marc Jovaní, el percussionista Dani Tejedor o els pianistes Pau Torres i Enric Serrano. L'acte també va dedicar un record a les exprofessores Mercedes Candel i Pili Viñals, després del qual va arribar el moment d'homenatge a Vicent Arnau Cheto, administratiu del centre, a qui el Conservatori va voler agrair la seua entrega i dedicació durant aquests anys. Per tancar l'acte, i després de les paraules de la regidora d'Educació, Rocío Martínez, la banda del Conservatori va interpretar de manera magistral el pasdoble Pérez Pina del Mestre Feliu.



## EL PREGÓ DE L'ESTEL ANUNCIA L'ARRIBADA DEL NADAL A BENICARLÓ

text i foto NATÀLIA SANZ

Els carrers de Benicarló van viure un animat pregó anunciador de les representacions de L'Estel del Collet, Nadal a Benicarló. La popular obra de teatre, que anuncia l'arribada del Nadal a la població, es posarà en escena el pròxim cap de setmana. Però abans actors, actrius i algunes de les entitats participants en l'esdeveniment ho van anunciar per tota la població. El festiu i colorit seguici va partir de la plaça de Sant Bartomeu, on els narradors de la representació van convidar als curiosos que es van animar a participar en l'acte. Obrien la desfilada les populars Feres de L'Estel, els cabuts que donen vida a personatges grotescs de la ciutat, acompanyades en esta ocasió de l'animada música de la Xaranga Ls Desmadrats. Darrere, el Grup de Danses La Sotà ballava nades per a anunciar la imminent celebració de la representació que recrea el naixement de Jesús en una humil sènia de Benicarló. No podien faltar tampoc Maria embarassada a lloms d'una burreta i acompanyada pel seu fidel Sant Josep. La Colla de Dolçainers de Benicarló, com és habitual, posava la nota musical tancant la desfilada.

El Pregó de L'Estel recorria diversos carrers de la població, convidant en cada cantó als benicarlondos a acostar-se a l'Auditori Municipal el pròxim cap de setmana. Allí es posarà en escena el dissabte i el diumenge la popular peça teatral, que enguany compleix quinze anys de vida sobre l'escenari. És per això que l'entitat que ho organitza ha preparat enguany tot un seguit d'actes per a celebrar l'aniversari. I les representacions, són part fonamental del programa que s'ha dissenyat. Les entrades ja estan a la venda i José Luís



Guzmán, Síndic Major de l'entitat, va assegurar que "ja tenim la major part venudes, per que enguany la gent sembla que té ganes de conèixer de primera mà les nombroses novetats que hem preparat". Cal recordar que el dissabte la funció començarà a les 21h. i el diumenge, a les 19h.. Més de dues-centes persones s'encarregaran d'encarnar als personatges que participen en la funció, a més de les 14 entitats benicarlondas que prendran part activa en algunes de les escenes.

## MOSTRA COL·LECTIVA AL MUCBE

text REDACCIÓ

**Del 13 de desembre de 2012 al 3 de març de 2013, al Mucbe, romandrà oberta l'exposició "D.O. II Mostra col·lectiva d'artistes de Benicarló".**

En aquesta ocasió, el artistes participants a la mostra son Alfredo Altabás, Jesús Maestro, Román Domenech i Rosa Soriano. En paraules de Nieves Eugenio: "Com a regidora de Cultura, és per a mi un veritable plaer poder presentar-vos aquests artistes, uns professionals amb una llarga trajectòria pictòrica i amb nombroses exposicions que, d'alguna manera, representen el nom de Benicarló fora del nostre territori. Aquest és un projecte creat conjuntament amb l'objectiu que siga perdurable en el temps, per tal de poder col·laborar i crear mostres conjuntes, que ja no només es puguen exhibir al Centre Cultural Convent de Sant Francesc, sinó que el nostre art també es pugua traslladar i exhibir en l'exterior."

**D.O.**

**II Mostra col·lectiva d'artistes de Benicarló**

ALFREDO ALTABÁS  
JESÚS MAESTRO  
ROMÁN DOMÉNECH  
ROSA SORIANO

**13 desembre 2012**  
**03 març 2013**

Inauguració, dijous  
13 de desembre de 2012, a les 19 h



## FESTA DE SANTA CATERINA I SANT NICOLAU al CEIP Marqués de Benicarló

text REDACCIÓ fotos PILI JULIÁN

Una any més, al CEIP Marqués de Benicarló, vam celebrar la festa dels xiquets i de les xiquetes. I ho vam fer amb lliure alegria, malgrat totes les inclemències. I vam preparar tallers; un acte cívic amb reflexions, agraïments i demandes, música i cançons, teatre, històries contades per la Caterineta i el Nicolauet; "globotà"; competicions lúdiques i esportives; concursos culturals; xocolata amb fogasses; llepolies; regals per als guanyadors dels concursos; i el sorteig dels 3 pollastres i de la cistella de nadal... En fi, tot un ventall d'accions encaminades a revivre la tradició de la festa i valorar si cap més, el respecte i la tolerància cap als altres.





## SANT ANTONI, A PUNT

text i foto NATÀLIA SANZ

Benicarló inaugurarà la XXVI Fira de San Antoni al 70% de la seua capacitat. El responsable de la seua organització, Sisco Palazón, va detallar que el recinte tindrà "25.000 metres quadrats, distribuïts entre l'avinguda de Catalunya, carrers adjacents i l'annex del pavelló poliesportiu municipal". La celebració de la fira agrícola i ramadera és la primera de les activitats que la confraria ha organitzat per a commemorar la festivitat, que iniciarà el gruix dels seus actes els dies 29 i 30 d'aquest mes amb la confecció de les 'coquetes' en el Forn del Bisquerí, com és tradicional. I precisament els seus fundadors són els homenatjats enguany per la confraria. Joaquín Alberich i Josefina Bayarri rebran l'afecte de l'entitat després d'anys de vinculació permanent amb ells. Àngel Bellmunt, president de la confraria, va recordar que "van ser presidents durant dos anys i van ajudar a alçar la festa, tal com la coneixem avui dia". Un dels actes més destacats, el de 'la embolicà', se celebrarà el 3 de gener com és costum des de fa uns anys en els baixos de la Cambra Agrària de Benicarló, que acollirà des de les tres de la vesprada als interessats a contribuir a embolicar els típics dolços de la festa. Ja el dia 4 la confraria tornarà a repetir el taller de coques que tan bona acollida va tenir l'any passat.

Però el gruix de les celebracions es desenvoluparan a partir del dia 15 de gener, quan s'inaugure una exposició commemorativa de la festa en el Museu de la ciutat. ja el dia 16, vespra de la festa del sant, es procedirà al muntatge de la



foguera durant tota el matí en la plaça de sant Bartomeu sobre la qual cremarà el dimoni a partir de les 19h. A continuació, la primera de les cavalcades de la festa recorrerà els carrers de la població. Enguany participaran en el seguici 18 carros engalanats, arrossegats per 128 cavalls. El dia de Sant Antoni se celebrarà a les deu i mitjà del matí la missa i benedicció dels animals. Ja a la tarda, la segona de les cavalcades de carros i cavalls tornarà a recórrer els carrers de la població per a posar punt i final als festejos.





## AUGMENTEN LES APORTACIONS ALS ECOPARCS

text i foto REDACCIÓ

La xarxa d'ecoparcs del consorci de residus Castelló Nord ha rebut més de 70.000 aportacions de residus de particulars per a ser reciclats durant els últims sis mesos. Aquestes contribucions s'han portat a terme per part dels veïns de la zona nord de la província de Castelló en els 24 ecoparcs fixos i 6 mòbils posats a la seua disposició per a aquest fi. El diputat de Medi ambient, Mario Gacía, ha destacat que “la línia estratègica portada a terme pel consorci ha estat efectiva. Aquesta s'ha centrat en la millora del reciclatge en la zona a través tres vessants de treball: la construcció d'una xarxa global de ecoparcs fixos, la creació de noves rutes de ecoparcs mòbils i el desenvolupament de la campanya de foment de reciclatge”. En primer lloc, s'ha enfortit el servei amb la construcció de la xarxa global de ecoparcs fixos, perquè tots els veïns pogueren tenir accés a un pròxim on reciclar; en segon, i de forma complementària, s'han ampliat les rutes de ecoparcs mòbils, fonamentals per a donar servei eficient en els nuclis poblacionals més menuts; finalment, ha impulsat la campanya “Si + recicles, - pagues” de foment del reciclatge a través del lliurament de ‘targetes verdes’ amb les quals premiar amb descomptes a les persones que més reciclen.

“Des de l'engegada del nou servei de gestió d'ecoparcs, s'han intensificat les campanyes de sensibilització i conscienciació ciutadana, i això al costat dels nous serveis que prestem ha donat els seus fruits en la grandària del



nombre d'aportacions” ha declarat el responsable provincial de Medi ambient. “Cal felicitar-se per aquesta fita i seguir treballant dur per a donar el millor servei als ciutadans al millor preu. És el camí de la gestió socialment i mediambientalment responsable”, va concoure. Cal recordar que el consorci de residus Castelló Nord està portant a terme la campanya “Joguets amb molta vida”, a través de la qual s'estan arreplegant fins al dia 20 de desembre joguets usats, en bon estat, mitjançant la xarxa de ecoparcs fixos i mòbils. Els joguets arreplegats entre els 49 municipis que integren el consorci seran repartits per ONG's locals entre els xiquets i xiquetes que més ho necessiten.

## Benicarló va revivre l'antic costum del Rosari de l'Aurora

text i foto NATÀLIA SANZ

Benicarló va revivre l'antic costum del Rosari de l'Aurora dissabte passat. Ho va fer gràcies a un entusiasta grup de devots que any rere any, no deixen perdre aquesta tradició. Així, a les sis del matí se citen a les portes de la parròquia de Sant Bartomeu per a realitzar la diana pels carrers de la població. En cada cantó de la ruta, s'entonen càntics i es balla en honor a la Immaculada Concepció. La diana acaba de nou en la parròquia, on s'inicia el Rosari de l'Aurora, al voltant de les set i mitja del matí. Encapçalat pel penó de l'Immaculada, recorre de nou els carrers de la població quan encara és de nit. Ara, els alegres càntics són substituïts pel resar piadós del rosari.

La tradició de resar el rosari pels carrers arranca de la fundació de les confraries. Originalment se les denominava albadades per celebrar-se a l'alba i solien iniciar-se amb una *desperta* que cridava als fidels a resar el rosari. El seu origen, seguint la morfologia del sagrat, pot trobar-se en arquetips ancestrals relacionats amb la primavera i la fertilitat o en ocasió de les noces. La religió cristiana ho fa seu, servint d'invitació als actes religiosos del dia, però molt unit a la figura de la Mare de Déu. I així, mentre la ciutat desperta en la festivitat de la Immaculada Concepció, els benicarlandos resen pels carrers custodiant aquest patrimoni, que es perd en la memòria dels temps.





## EDITORIAL



863

la veu de Benicarló

DES DEL 18  
D'AGOST DE 1995

## Decaiguda pressupostària

Un any més i un pressupost més, el del 2013. I com era d'esperar un pressupost que, amb el poc que ha contat el seu responsable, el regidor Serrano, té una característica bàsica i comuna amb el quefer del PP, retallada.

A primera vista el que crida l'atenció d'aquest pressupost és el fet del milió d'euros menys respecte de l'exercici anterior. Però a banda d'aquest fet, constatable amb una simple resta entre el pressupost d'enguany i el de l'any passat, s'evidencien dos aspectes que podríem considerar cabdals en aquets comptes municipals: el primer, visualitzat amb la denuncia dels socialistes, que no es contempla cap inversió en el pressupost municipal, i el segon, d'on sortirà el milió i mig que l'ajuntament ha de pagar per la sentència contrària del Suprem.

En el primer cas, si el que afirmen els socialistes és així, perquè el nostre ajuntament no pot tirar de crèdit atés que ja ha arribat al límit del nostre endeutament que provocaria l'incompliment del Pla d'Estabilitat Econòmica del govern central, la cosa sembla prou greu. I és que ens deixa pràcticament sense recursos al no tenir fons propis de finançament o tenir-los tots vinculats. Si a això li afegim que la Generalitat Valenciana, hores d'ara, encara ens deu un milió i mig d'euros de l'exercici actual, i que res no fa pensar que l'any que ve no continuarà amb el seus impagaments atés que està pràcticament en fallida tècnica, aleshores voldrà dir que el problema és doble, un pressupost que s'aguanta, com diríem vulgarment, amb pinces, on la nostra capacitat de moviment és pràcticament nul·la.

Si a més, el regidor Serrano, responsable d'aquets números, és tan eloqüentment sarcàstic per a dir que "hi ha partides que baixen i altres que s'han ajustat a la realitat de l'ajuntament", sense especificar, ni explicar, absolutament quina és eixa realitat, com la del milió i mig d'euros que han de buscar a corre-cuita si no volen que els embarguen, és que els seus números són tan sofrits... com poc fiables.



## CARXOFA I PANISSOLA



**Carxofa:** tot i que cada vegada costa més això de donar carxofes, ara que arriba el fred, i que les nostres amb DO comencen a sortir és un goig donar-la a tots els que formem part d'aquesta família anomenada L'Estel del Collet. El seu treball ben fet i el compromís amb les nostres tradicions es veu reflectit amb el suport de la gent que ha fet que a dia d'avui, només queden les entrades obligades de taquilla. Enhorabona!



**Panissola:** ben enganxosa per al Wert i companyia, i a tots aquells que pretenen limitar la presència del valencià al nostre País. Mentre a Catalunya han dit ben alt i clar que allí no pensen aplicar aquesta mena de llei dictatorial ací ens despertem amb una sentència del Tribunal Suprem, que deixa en evidència el govern valencià, que l'obliga a anul·lar l'ordre de no deixar veure TV-3 quan va tamcar els repetidors que subministraven el senyal al nostre país. A més deixa sense efecte la sanció econòmica a Acció Cultural. Quina colla d'ineptes ens governa des de *Madrid a Valencia*. Fem riure... per no plorar!

laveubenicarlo@terra.es

twitter:@Elstafaners



Dir. Hon.: CRISTINA GARCIA

**Consell de Redacció:**  
NATALIA SANZ, FRANCESC DEL  
CASTILLO, TONYO FIBLA,  
JOAN GREGORI, JOSEP M. SAN  
ABDON i RODOLFO SERRANO

Edita

Associació Cultural la Feram de Benicarló  
C/ Sant Francesc, 95  
Casal Municipal  
12.580 Benicarló FAX: 964.47.56.98  
[laveubenicarlo@terra.es](mailto:laveubenicarlo@terra.es)

Amb el suport



COL·LABORA

Col·laboradors:  
XAVIER  
RAMON PA  
JESÚS M  
J.M. SA





EL CÒMIC

Per Xavi Burriel

"Cortines de fum"



Tota l'actualitat a un sol clic de distància

3x4 info

La informació que es multiplica

Notícies on-line del Maestrat, Els Ports i la Tinença de Benifassà

www.3x4.info

LA FILOXERA

MAGAZINE

benicarló al dia

diario digital de benicarló

LABORA: Conselleria d'Educació de la Generalitat Valenciana

Col·laboradors: PERE BAUSÀ, JOAN HERAS, XAVI BURRIEL, NATALIA SANZ, CARLES LLUCH, JORDI MAURA, JOSEP V. TAUS, TOLITO, JORDI MAURA, G. SEGARRA, VICENT FERRER, ANABDÓN, DR. CLIMENT, ROBESPIERRE I EL SAMARUC

Administració, subscripcions © COPISTERIA GRÉVOL Dipòsit legal/ CS-193-2004 Imprimeix/ GRÉVOL, Sant Blai, 2 12580 Benicarló Tel. 964 475698

La Veu respecta la llibertat d'expressió. La responsabilitat de les opinions és de qui signa l'escrit. La Veu es reserva el dret d'acurçar els textos que sobrepassen les 20 línies. Els articles hauran d'anar signats amb nom, adreça i número de DNI, encara que podran aparèixer amb pseudònim.





# EL BENICARLÓ UNDERGROUND

Més verd que una ceba... i fa plorar igual!

Està clar que esta gent del PP sap el que es fa amb el ministre més verd de la democràcia. I és que mentre a ell l'amollen pels seus verals dient parides a tort i a dret, empenyant a tots els que no parlem com ell, *pobresitos españoles que no sabemos hablar el castenallo*, ja quasi ningú parla dels quasi 6 milions d'aturats, de les retallades, de la pobresa a què ens han abocat, dels desnonaments... i de tantes altres coses que la crisi econòmica ens ha portat. Els tafaners, ficant el dit també en aquestes altres coses, que de vegades se'ns oblidem, també volem sumar-nos i donar suport a la manifestació que el proper dia 15 hi haurà a Castelló, contra Wert i el seus acòlits, aprofitant els 80 anys de les Normes de Castelló, contra el menyspreu del ministre al conjunt de la comunitat catalanoparlant.

La merda se'ns menja...

Ara farà un any ens van vendre la moto, perquè no dir-la més grossa, del gran contenidor industrial soterrat del Mercat. Una altra magna i gran obra dels nostres polítics que havia de contenir tones i tones de brossa "orgànica" i que no havia de fer pudor. Resultat? En poc temps va començar a fer una pudor per la zona que tombava i, al final, la culpa era dels comerciants que no sabien tirar la brossa... Tanta culpa van arribar a tenir que més d'un es deu



text LA COLLA DE TAFANERS



estar preguntant pels 125.000 euros que ens va costar "la moto" que, segons el director territorial que vindre a tan magne merder, ens havia de convertir en referent de la nostra *comunité valenciane*. La veritat, ho van encertar... som el referent del "fem" de coses pagades, inútils i mal fetes. I l'invent havia de substituir 50 contenidors terrestres! Si no baixen els marcians... Ara que, mirant la foto, no se us ocorre una altra utilitat per al contenidor-gàbia subterrani? A que hi tancaríem algú dins i només el deixariem pujar a la novena del Santo Cristo?

I ens persegueix pel més enllà

I ja que parlem de la brossa, què redimonis passa amb la tarja eixa que ha de servir perquè ens donen punts per a bescanviar després per eurets al rebut de la planta de Cervera i pagar menys? A vore, ho diem perquè encara hi ha un bon grapat de gent que, hores d'ara, al desembre, encara no l'ha rebuda. Què passa, que com s'acaba el món la setmana que ve, segons els maies, ja no cal enviar-la? Aleshores estaria bé que, parlant d'acabar, revisaren el padró d'on ha eixit la base de dades per a l'enviament perquè els tafaners ens hem assabentat que mentre els vius no la reben, més d'un difunt ja la té a la bústia. I és que a l'hora de pagar la merda... ni els morts se'n salven.

Falles folles

És sabut que el nostre poble té un

museu. Bé, un succedani de museu atès que no té el personal de la categoria que cal perquè el consideren com a tal. I tan és així, que el personal que treballa en aquest espai, realment, fa més de porter que una altra cosa. De vegades, els veiem obrint les portes del museu del carrer de Sant Francesc com d'altres la porta de l'antic ajuntament que serveix per a penjar cartells d'activitats o deixar algun sant visible. Bé, però al que anàvem, els tafaners ens hem assabentat que a més, tenim també dues classes de beneficiaris per al "museu de la ciutat". Les falles... i la resta. La resta ens referim a totes les entitats esportives, culturals, socials, etc. que no van ni amb pinta ni faixa. I és que es dóna el cas que mentre que a "la resta", quan demanen l'ús de l'esmentat local els diuen que l'horari és el que hi ha, i que a les vuit de la vesprada allò ha d'estar tancat i barrat, sense una ànima, resulta que les falles per a fer els seus actes comencen... a les vuit i mitja de la nit. Sí, mitja hora més tard d'haver tancat resulta que els "falleros" comencen fer les seues activitats. Ja ho deien els de l'Univers Fallero, en este poble les festes més tradicionals i, per tant amb tots els drets adquirits, són... les falles.

Comerç verd a Benicarló

L'Ajuntament de Benicarló i la conselleria d'Economia, Indústria i Comerç han signat un conveni de col·laboració per a desenvolupar a Benicarló el projecte Green Commerce, que significarà una millora important en estalvi energètic i en la imatge dels comerços de la ciutat." La notícia la teniu en valencià a la web de l'Ajuntament, però tant se val que la llegiu com si no: no heu d'aclarir en què consisteix la iniciativa. Només si seguïu l'enllaç Green Commerce arribareu a entendre alguna cosa. Per simplificar:



ve de la p gina anterior

pleguem bé els cartons abans de dipositar-los on cal, mirem que no gotegen les aixetes, apaguem bombetes innecessàries... Va, tot allò que ens deien les mares de xicotets i que ara no fem sense que algú es gaste uns milers d'eurets en la campanya promocional. Tenim una regidora que és un portent!

Un nou sacrament?

Intrigats estem els tafaners amb els cartells que hem vist penjats pel poble indicant que estava en marxa *la Tercera benedicció para embarazadas*, en castellà del seu perquè així és com hi era escrit. Mira que li hem pegat voltes a la cosa i encara no li hem trobat la substància ni el perquè d'aquesta benedicció. És la primera volta que sentim parlar d'una benedicció massiva d'embarassades, com si fóra sant Antoni! I es veu que ja és la tercera o que amb una no n'hi ha prou! De les primeres dos no n'havíem sentit parlar tot i que intrigats estem per si no en fan més i alguna es queda fora. Quines coses que s'inventa l'església per tal d'atraure al personal al seu seti. Això o el Sant Pare s'ha tret de la casulla un nou sacrament que va intercalat entre el casament i el bateig

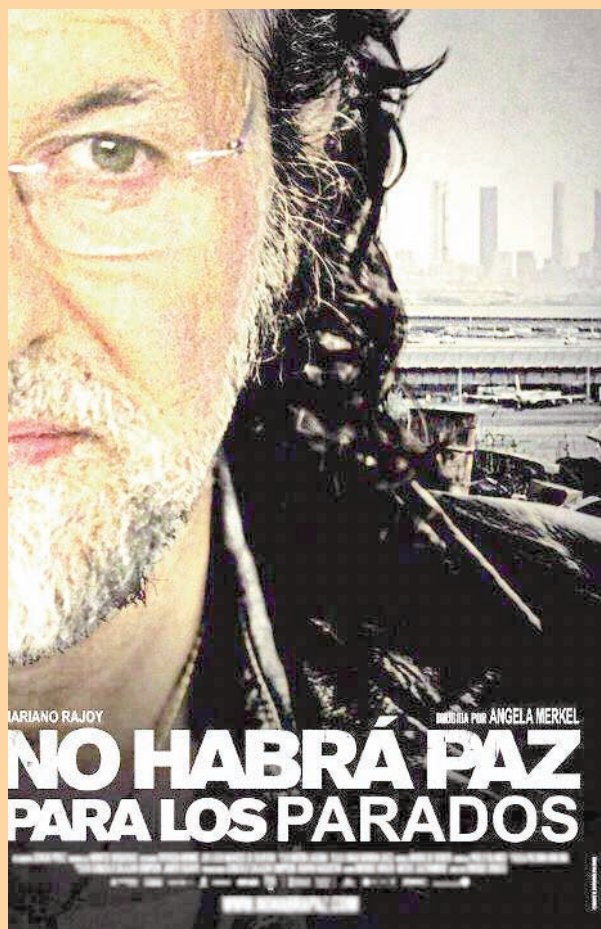
Desnonament a Betlem

I ja que estem en temps de crisis de tota mena i cada u busca combregar amb el que siga per fer-se el cau més gran, resulta

sorprenent comprovar que la recessió també ha arribat al Vaticà i, en un acte sense precedents en la història de la betlemística coneguda va i el Papa, ens deixa sense burro ni vaca. Fotre tu com deu estar la cosa que ja ni als companys de calor del ninyet respecten i els acaben desnonant també. Haurem de trucar als d'*stop desnonaments* per a vore si restableixen l'ordre natural de les coses. Què hem de fer ara sense els dos animalons més carismàtics del betlem... juntament amb el caganer? Amb aquesta marxa d'ací quatre dies fotran fora sant Josep perquè no pinta res en la prenyamenta per obra i gràcia de l'Esperit Sant. Quines coses hem de veure!

Cine de barrio

Continuant amb les estrenes d'actualitat, aquesta setmana en presentem una que és crònica del present i averany del futur que ens espera amb *Marranico el corto y sus*



*secuaces*. Pinten bastos als aturats! Una altra cosa no, però si la crisi esmola alguna cosa és l'enginy.

Ni bústia ni bussó

L'altra tarda un pare tafaner responsable -algun n'hi ha, eh!- després d'haver encegat el xiquet amb allò de les targetes de Nadal, que les escriurem i anirem a Correus a tirar-les a la bústia perquè arriben a tots i que contents que es posaran i te n'enviaran a tu també, ja ho voràs... Va i anem a Correus allà on estava el Capitol i tu trobaràs el forat? Jo tampoc. Era dissabte a la tarda i, és clar. Estava tancat. On s'és vist una oficina de Correus sense bústia? Increïble! El més bo és la burla del cartellet de la porta, indicant la bústia més propera. Ja podeu imaginar quina cara va posar la criatura a son pare: si no sap trobar un forat on clavar les felicitacions, què farem amb la carta als reis?



## NIT DE ROCK A PENÍSCOLA

text REDACCIÓ foto JESÚS MAESTRO

Dissabte passat, 8 de desembre, vam tenir l'oportunitat de gaudir de dos concerts de rock en la ciutat de Peníscola. En primer lloc van actuar els benicarlandos "Materia Gris" en el restaurant Los Palmitos, oferint el seu repertori amb gran acollida de públic. Més tard, en el pub L'Escala, van tocar els valencians "A Jierro", grup de versions del que forma part el baixista de Peníscola Rafa Beltrán, i que va deixar palès l'altíssim nivell musical que posseeixen els seus components. En definitiva, una impressionant mostra de rock en directe.



Còpies Color, Blanc i Negre, Plànols, Digitals  
Llibreria: Infantil, Adults, Text

**Còpies GRAN FORMAT**

Copisteria Llibreria Grèvol  
C./ Sant Blai, 2 - Tel. 964 475698  
12580-Benicarló

**Mans Unides**  
CAMPANYA CONTRA LA FAM

Del 1/12 al 20/12  
EXPOSICIÓ I VENDA BENÈFICA  
DE FIGURETES DE BETLEM

Carrer Major  
cantonada Carrer Sant Joan



# Senyora Garcia:

**Això és el que vaig saber llegir en l'anterior número de la seua revista...**

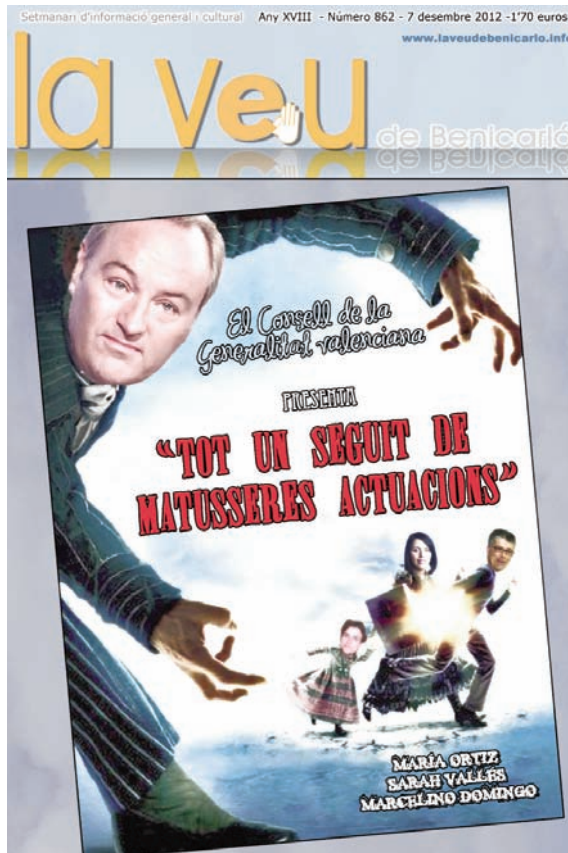
text EL LECTOR

No pot ser, senyora Garcia. Vostè vol acabar amb mi. Aquesta setmana, a la pàgina cinc, toma! Magnífic reportatge il·lustrat amb una imponent foto d'una fallera amb la maneta dreta en clar moviment i mirant-me fixament als ulls. Però quina instantània, mare meua! M'ha impressionat la immensa campana i l'aparatós cobrellit que li han posat de la cintura cap avall. Sembla un balcó de la Plaça de Zocodover el dia del Corpus Christi. Perdona la meua ignorància, senyora Garcia, però és que m'ha sortit de l'ànima i no puc més. No puc més. Fins ara anava suportant aquestes pintoresques aparicions de la coentor fallera local amb un cert sentit de l'humor. Podríem dir que era la pinzellada còmica de la setmana. Però no ens hem d'enganyar: això de les falles cansa més que les aventures i desventures de la costa nord. Almenys a mi. Però com resulta que soc jo i no un altre qui fa aquesta pàgina, ara mateix em nomeno representant i portaveu dels que pensen com jo. Mire, senyora directora honorífica, quan veig per la televisió que fan algun d'aquests actes, canvio de seguida de canal. Si, utilitzo la tècnica de l'estruç, amago el cap sota terra i penso que si jo no el veig, és com si no ho veiés ningú.

Si, ho reconec, cada vegada que veig, sento o lleigeixo alguna cosa al respecte, m'assalta un sentit de ridícul immens, espantós. Ja sé que el bitxo raro soc jo, i que tots els altres són els normals perquè els agrada. Però a mi no, a mi no.

Sé que tinc una malaltia, que això no pot ser, que les presentacions falleres són la cosa més bonica del món i que agraden a totes les criatures de la creació, vegetals i minerals inclosos. Però a mi no m'agraden, les veig ridícules. Però

estic segur que el ridícul l'estic fent jo escrivint tot això. Malgrat tot, no em dirà vostè, senyora Garcia, que l'únic xiquet que apareix a la foto de la pàgina cinc és una cosa normal. Perquè jo no sé què vorà vostè, però jo el que veig és un que està a punt de sortir a la plaça de bous de Ronda per a participar a la tradicional corrida Goyesca. A més a més sosté entre les



mans un coixí. Un coixí? Per a posar un Jesuset? Per a donar-li a alguns del germans Rivera l'orella del segon de la tarde? Per a portar-li el berenar a la Duquesa de Alba?

I el nom de l'acte? Exaltació. Això vol dir que els que ho organitzen i/o participen d'això són uns exaltats? O les exaltades són les que porten aquests vestits i són aplaudides per la gent? Veu com no entenc res? Però no patesca, que no tinc cap trauma. A aquestes alçades de la meua vida ja no tinc cap interès en comprendre-ho. Ni tampoc vull saber per què els

homes porten bermudes a un acte que se suposa que té tanta importància i tant de nivell.

Però mire, com que totes les col·laboracions que fa la senyoreta Sanz m'agraden, no m'he pogut estar de llegir la seua crònica de tan magne esdeveniment. Reconec que m'ho he passat molt bé. M'he assabentat que hi ha un fallera infantil i una que podríem dir normal, i que es fan... dos actes independents! Grandíós. Primer es veu que va la menudeta, que se n'ha d'anar a dormir abans. Sheila, nom faller i valencià. Osti, tu! A la cort d'honor d'aquesta xiqueta n'hi ha una que li diuen Llitera. Els pares es van quedar ben ... descansats! També hi ha una marxa que es diu "Falleres Majors de Benicarló". Épaté, je suis épaté, que diria un francès.

Segona i independent part. A la fallera més fallera de totes li diuen Jéssica. Ídem de ídem. Un mantenidor diferent, en aquest cas, una mantenedora. Veig que a la seua cort d'honor hi ha una que porta per cognom "Forests". Vaig pensar que seria Forés i que tot havia estat una errada o que potser era una gran amant de la natura i li agradava el camp i les muntanyes. Tot seguit una altra cognomenada "Llig". Ací ja em vaig perdre, però vaig pensar que era una dona molt aplicada i amant de la literatura, cosa que diu molt al seu favor.

Com s'acaba l'espai, canviaré de pàgina i li diré que també vaig vore que les fotos de l'escola de música las ha fer un tal "Pepe Pintat". Si, recorreré a l'acudit fàcil i groller i diré que el cognom que realment li aniria bé seria "Cantat", perquè "Tocat" potser sonaria una mica escatològic.

I ja, per acabar, no me'n puc anar a dormir sense fer un esment al nou president dels conservadors locals. No tinc paraules. Només puc enviar-li una felicitació, que no es de Nadal.

## La realitat de l'esperpent

text JOAN HERAS

No és la primera vegada –ni serà la darrera, n'estic convençut- que recordo al gran Valle-Inclán. Els genis, els clàssics, ho són precisament perquè de tant en tant els anem retrobant perquè ens ajuden a entendre el nostre propi present i a nosaltres mateixos. Ara penso concretament en el lloro del llibreter de la meravellosa i sempre sorprenent *Luces de bohemia*. La intervenció d'aquest simpàtic i de vegades pesadet animaló es concreta en la frase “Viva España” que repeteix, tal i com la seva naturalesa li ho demana, en diversos moments de l'obra i que pren una rellevància especial perquè és la darrera frase del text. El lloro, amb la seva sentència reiterada, rebla magistralment el clau de la idea profunda de l'obra: l'esperpent de la realitat d'Espanya, aquesta realitat estrofolària, dramàtica i còmica de tan dramàtica que arriba a ser, d'una Espanya miserable que es veu ben precisa en les imatges deformades dels miralls còncavs del Callejón del Gato madrileny. O en el cul gruixut d'un got de vi amarg.

Fa unes setmanes vaig poder retrobar aquesta imprescindible obra de la literatura universal posada en escena de manera efectiva, contundent, sense pretensions ornamentals i amb gran dignitat a la Biblioteca de Catalunya de

Barcelona. A la sortida, entre altres emocions i reflexions, una idea es va alçar com una certesa unànimement acceptada i compartida: aquest text, més enllà de referències concretes de l'Espanya de principis del s. XX, és terriblement actual. Si ho voleu, podem canviar els cavalls de la policia per les pilotes de goma o la venedora de loteria pel “si somies, loteries” i ja ho tenim llest i ben servit. La resta, tot funciona perfectament bé.

## Fronteres

Pensem, per exemple, en dos personatges il·lustres del pessebre esperpèntic de l'Espanya d'avui per entendre que tot funciona si fa no fa de la mateixa manera: l'il·lustre ministre d'educació i cultura i l'expressident de la CEOE. Qui pot negar que el ministre Wert, el toro brau que esdevé més brau quan el punxen, i el senyor Díaz Ferranz, que donava lliçons d'austeritat als treballadors mentre ell anava portant diners cap a paradisos fiscals i anava enfonsant empreses, no són personatges sortits directament de l'esperpent? Però com diu Valle-Inclán, aquesta és el drama d'Espanya. La xuleria descarnada, la picaresca vergonyosa, la impunitat absoluta de la mesquinesa. Tot és ben esperpèntic i per això terriblement real. Perquè allò que fa viva aquesta teoria estètica és precisament la seva lucidesa: no es tracta d'una simple caricatura, d'una simple exageració de certs trets per evidenciar actituds i formes de vida, sinó que simplement pretén reflectir amb certa gràcia allò que la pròpia realitat ja ofereix, ja ens regala de manera directa. I allò que encara dóna més realitat i força a la tràgica realitat esperpèntica d'Espanya, de l'Espanya de l'aquí i l'ara, és que personatges com el ministre Wert i l'exempresari Díaz Ferranz no només són perfectament reals sinó que són admirats, respectats i, fins i tot, envejats per una part important de la població. Quants milers –caldría dir milions- d'espanyols diuen que sí, que aquest Wert sí que els té ben posats, què caram; i que bé, que potser tots fariem el mateix que aquest de la CEOE si estiguéssim al seu lloc, si tinguéssim els seus contactes i els seus amics del PP ben situats.

Admirat Valle-Inclán, senzillament admirat. Davant de tanta capacitat de crear bellesa i crítica, només puc dir: “Me quito el cráneo”. I com diu el lloro: “Viva España”, abans de poder-li dir adéu.

### ARA SÍ

Finalment Benicarló ha deixat de ser notícia, a la premsa comarcal, per episodis tan poc edificants com què l'ajuntament (!) promou un bar a la plaça de la Constitució, com a projecte-estrella (?) del consistori local. Ara la (bona) notícia és que el Menjador Social torna a funcionar, amb l'objectiu de cobrir les necessitats més bàsiques –com la subsistència- de les persones que es troben amb dificultats econòmiques –que no són poques, gràcies a la política dels “populars”, que subvencionen als bancs amb generositat i estenen la misèria i l'atur per tota la geografia-.

Efectivament, el Menjador Social, com a programa de cooperació local, compta amb un equip de setanta voluntaris de diversos col·lectius que, cada dia de dilluns a divendres i de 23.30 a 15 hores, serveixen els menús als locals de l'Escola de la Mar, en quantitat propera al centenar. Així mateix es té el projecte d'habilitar, al Mercat Central, un espai destinat a recollir donacions en espècie –com ja es fa en alguns comerços del poble- dels venedors allà instal·lats, per tal de garantir la disponibilitat de productes frescs i nutritius, per a la preparació diària dels menús del Menjador Social.

Heus ací en què haurien de gastar els diners, les institucions municipals, al servei de tots els ciutadans –especialment dels més necessitats-.

### ESPAIS (DES)PROTEGITS

La pretensió d'exhibir –no serà per falta de cartells publicitaris a vora carretera- espais naturals, com el del barranc d'Alcalà, quan travessa la carretera de Peníscola i dóna lloc a un “espai natural” –i brut- a tocar a la mar, queda en evidència en comprovar-se la deixadesa general i crònica, què es mostra als passejants i al turisme local i estranger.

Efectivament, tot l'estiu –i tot l'any- els pobres ànecs que hi sobreviuen es mouen enmig de tota classe de deixalles –bombones, pots, llaunes, plàstics, ampolles i un llarg etcètera- sense que els dos “titulars” de l'espai –diputació i ajuntament, segons “resa” el rètol- es preocupen, el més mínim, de netejar-ho –i d'instar als ciutadans a mantindre-ho net-.

I si no fora prou, l'indret del costat amb fileres de moreres plantades, apareix també abandonat i amb les poques palmeres que hi havia, mortes i seques, sense cap manteniment ni neteja i ni tan sols amb un banquet per a descans del públic.

Així, una vegada més, la “marca” *Benicarló* –com la pretesa “marca” *Espanya* de Rajoy- dóna una imatge penosa de desídia i abandó, quan no directament tercermundista.

Encara com segons l'*eslogan* dels “populars”, estem en *buenas manos*. Quina barra!

Marc Antoni Adell



## Que no et retallen la llengua!

**Pels drets socials i lingüístics: el 15 de desembre tots a Castelló!**

Era difícil que un govern espanyol i a més del PP poguera batre el seu propi rècord de menyspreu al català, conservadorisme ranci i prepotència antidemocràtica. Però el flamant ministre de cultura de Rajoy, Jose Ignacio Wert, ho ha aconseguit. No podia ser d'una altra manera d'un producte sorgit de la FAES, el think tank del carajillo party. La seua proposta de reforma educativa ha estat qualificada per les principals entitats culturals de l'àmbit catalanoparlant, pels sindicats educatius i per multitud d'altres experts i entitats, com un dels més greus atacs a la nostra llengua des dels temps de la dictadura franquista.

Però la ciutadania no estem indefensos davant d'aquesta nova agressió. Anem a mobilitzar-nos i plantar cara a aquells que governen de manera partidària i sectària. El proper dissabte tenim una oportunitat única. Per part de la Plataforma Castelló x La Llengua hi havia ja convocada una manifestació per commemorar el 80 Aniversari de les Normes de Castelló. Els principals sindicats educatius del domini lingüístic (Intersindical Valenciana, STEI Intersindical i USTEC-STEs) han aprofitat per convocar també a la ciutadania contra el ministre Wert i la seua reprovable reforma educativa. Entre altres entitats que convoquen es troben, per exemple, Escola Valenciana o ACPV.

Així doncs estem davant d'una ampla convocatòria, per part de múltiples entitats, on la ciutadania anem a demanar al govern de Rajoy que cesse immediatament al ministre Wert i retire la seua proposta de reforma educativa.

Des de La Veu de Benicarló us volem animar a acudir. Recordeu, el dissabte 15 de desembre, a les 18h. a la plaça de la Independència (la Farola) de Castelló de la Plana.

Els detalls de la convocatòria i les activitats per a tot el dia les podeu consultar ací <http://castelloperlallengua.blogspot.com/>

**MANIFESTACIÓ A CASTELLÓ**  
15 DESEMBRE 2012- 18 H

**LA NOSTRA  
ESCOLA,  
LA NOSTRA  
LLENGUA**

**PELS DRETS SOCIALS  
I LINGÜÍSTICS**

**INTERSINDICAL**  
VALENCIANA

**STEI**  
INTERSINDICAL

**USTEC-STEs** IAC

**Era difícil que un govern espanyol i a més del PP poguera batre el seu propi rècord de menyspreu al català, conservadorisme ranci i prepotència antidemocràtica. Però el flamant ministre de cultura de Rajoy, Jose Ignacio Wert, ho ha aconseguit.**

## El Castell de Peníscola FS Benicarló visita la pista del líder de la categoria

text VICENT FERRER foto LNFS

Important revalida la qual té el Castell de Peníscola FS Benicarló aquest dissabte, en la visita a la pista del Carnicer Torrejón, líder de la Segona Divisió, que no ha perdut cap partit al seu pavelló, on es compten els partits per victòries. Per contra l'equip de la comarca és l'únic que no coneix la derrota en els seus desplaçaments. El rival d'aquest dissabte presenta una plantilla plena de joventut i qualitat, per això José Carnicer té molt bon ull a l'hora de tancar el seu equip, amb el gran avantatge del nombre de jugadors federats en la Comunitat de Madrid, joves jugadors que saben que el Carnicer és un magnífic trampolí per arribar després a jugar en un dels grans del futbol sala estatal.



## HONRADESA

text RODOLFO SERRANO

PACO DELCASTILLO

Tot va començar divendres per la nit. Jo sabia que aquella safata plena de tords fregits amb allets i tomaques del Serengue no em portaria, a la llarga, res de bo. No podia controlar els meus instints bàsics. Mentre la mà anava i venia, la meua dentadura ho triturava tot sense pietat. Sentia com els meus queixals molien aquells minúsculs ossets mentre el seu inigualable sabor satisfia la meua gola i el meu sentit del gust. A més a més les tomates, esclafades sense pietat entre el pa i el plat, surant damunt l'oli amb el qual havien estat fregides i fent societat amb els alls rostidets, tot plegat no era més que la demostració empírica de per què el pecat de la gola és considerat de naturalesa capital. He de reconèixer que vaig perdre el compte dels que me'n vaig menjar. Vaig menjar més coses que ara no vénen al cas, però que també estaven boníssimes. Això si que va ser un gran sopar, amb xou inclòs. Fins i tot algun dels comensals em va retreure, de bon rotllo, allò que ja he explicat altres vegades i que fa referència a la poca pressió que exerceixo sobre els jutges de línia que tinc a l'abast quan em poso a la graderia nord-oest. Total, que entre unes coses i unes altres, que si ara mateix em posara a explicar-les ompliria més de cinquanta fulls, els rellotges ja marcaven unes hores que el meu cos començava a acusar. El lliit em va acollir amb la son oberta i els llençols gelats. Malgrat les bones intencions de Morfeu, alguna cosa dins del meu cos no acabava de rutllar com cal. M'estalviaré l'escatològic final dels tords, i potser algú pensarà que tot va estar un càstig diví pel meu pecat. D'acord, ara ja estava tot fet. Havia pagat la meua penitència, o almenys això era el que jo em pensava.

El dissabte em vaig passar tot el matí al nostre camp municipal que, per cert, es podria anomenar "de les estanques", veient jugar als xiquets. A les tres arribava a casa. No cal dir que per la tarde em vaig convertir en l'home sofà tot esperant els partits de la lliga dels ben pagats.

Però això no va ser res comparat amb allò que ens va passar diumenge. Allà, al camp on l'any 1971 ens vam proclamar campions de lliga i, per tant, vam pujar a la tercera divisió, vam perdre per dos a un. Potser era previsible que un resultat com aquest podia ocasionar algun tipus de traspals, canvi o cessament. Però no va ser així. Juanjo Martorell, un xicot honrat i bona persona fins a la medul·la, va presentar al president la seua dimissió com a entrenador del CDB perquè no es veia amb cor de poder salvar la situació. Potser li ha faltat un puntet de mala llet per a gestionar allò que tenia al vestidor: de tot. Però la lliga continua i Beto, fins ara segon entrenador, ha agafat les brides de l'equip. En unes assenyades paraules, el president va dir que a aquestes alçades de la temporada no era bo fer experiments i que segurament mantindria fins al final de temporada al mateix entrenador. Jo també penso que és el que s'ha de fer, sobretot sempre amb els peus al terra i no buscar personatges messiànics que l'únic que busquen és la perra. Per sort, tenim un president que sembla que sap el que es fa. Ara mateix jo podria dir un parell –o més– de noms de gent que s'ha ofert amb la intenció d'agafar l'equip. Però, com sempre, no ho faré. També m'han dit algunes coses al voltant de jugadors apartats de l'equip i coses així que tampoc no contaré. Ara, més que mai, és important la unitat dins del vestidor.

Es veu que al davant Taio (no sé si s'escriu així, però sonar, sona així) li han dit que es busque equip. Les raons són òbvies, ja que aquest xicot no ha estat a l'alçada de les expectatives que havia generat i que tothom esperava d'ell. Només se'l ha vist en un partit, que crec recordar que va ser una segona part contra el Benicàssim (no me'n recordo bé) i ja està. La resta d'intervencions han passat absolutament desapercebudes, i si es recorden algunes serà per errades clamoroses davant la porteria contraria.

El proper partit serà a casa contra el segon classificat, l'Alqueries (del Niño Perdido y hallado en el templo). Tinc l'absoluta convicció de que la propera setmana estaré parlant d'una gran victòria dels nostres, i no per una estúpida dita que corre pels mitjans de comunicació al respecte.

## Ciclocross : Tot i quedar tercer a Sueca Balaguer continua Líder autonòmic

text i foto VICENT FERRER

Se celebrà a Sueca la sisena prova que puntuava a la Challenge de Ciclocròs de la Comunitat Valenciana. Es van tornar a desplaçar els components del C C Deportes Balaguer amb sort dispar entres els seus participants. Mentre uns es van mantenir en les seues posicions habituals, en màster 50 el líder José Julián Balaguer va tenir una avaria en la primera volta quan es trobava en la sisena posició de carrera i primer de la seua categoria. Quan va poder solucionar el problema es trobava en les últimes posicions, però a força de valentia va poder remuntar fins a la tercera posició de la seua categoria i va aconseguir allò que era important, mantenir el liderat. La pròxima prova a Vilanova de Castelló.

### Classificacions:

Alevins: Isabel Balaguer, 11a en carrera i 7a en la general  
 Júnior: Joan Jiménez, 7é en carrera i 3r en la general  
 Sub-23: Julián Balaguer, 8é en carrera i 9é en la general  
 Màster 50: José Julián Balaguer, 3r en carrera i líder a la general.





## TROFEU CASTÀLIA A CASTELLÓ

text i foto CNB

**Dissabte 8 de Desembre, a la piscina municipal olímpica de Castelló, es va disputar el IX Trofeu Castàlia amb la participació de 574 nedadors de 44 clubs de tota Espanya.**

Enguany, aquest prestigiós trofeu, tenia la particularitat de que es competia en piscina de 50 metres, el que va fer que la participació fora molt nombrosa i que, en moltes proves, s'haguera de limitar el nombre de participants per marques d'inscripció. Hem de comentar que el nivell del trofeu fou altíssim amb participació inclús de nedadors medallistes al recent campionat d'Espanya absolut d'hivern de Palma de Mallorca. El CNB, dirigit per la seua entrenadora Miryam Martínez, va enviar a Castelló una important representació amb l'idea d'agafar ritme de competició i començar a perfilar l'equip que ens representarà a la lliga autonòmica de primera divisió que tindrà lloc al mateix escenari dintre de 2 setmanes.

L'equip benicarlando va estar format per 21 nedadors: Ester Segura, Clàudia Barrachina, Nerea Sorando, Ana García, Nicole Mateu, Carlos Fuente, Jordi Curto, David Valdearcos, Gisele Mateu, Ariadna Coll, Cristina García, Adrián Adell, Salva Sorlí, Vanessa Bel, Carla Fresquet, Alberto Añó, David Curto, Irene Sorando, Marta Valdearcos, Noemí Anta i Gemma Rillo.

Durant la seua actuació van tindre el suport d'una representació d'aficionats benicarlandos que es desplaçaren a Castelló per a animar a l'equip. L'actuació del Club Natació Benicarló, tenint present el gran nivell dels nedadors que



competien en el trofeu, va ser molt satisfactòria. Hem de destacar especialment el 4º lloc de Carlos Fuente, als 200 esquena amb una marca de 2.17.13, ja molt estimable per a aquesta fase inicial de la temporada. S'ha de dir també que tinguérem representació benicarlanda al medaller d'aquest trofeu, derivada de l'actuació de 2 nedadors de Benicarló, formats al nostre club, que actualment competeixen amb altres equips de la comunitat. Susana del Olmo va obtindre la medalla d'or als 100 braça i la de plata als 50 braça i Joan Ferran Barrachina va aconseguir el bronze als 200 esquena.

**PRÒXIMES COMPETICIONS:** a la PISCINA MUNICIPAL DE BENICARLÓ, 3º CONTROL PROVINCIAL, dies 15-16 de Desembre i, a la PISCINA DE VINARÒS, 2ª JORNADA Lliga PROMESSES, dia 15 de Desembre.



## “PITXI”, CARXOFA D'OR

text NATÀLIA SANZ

El exfutbolista benicarlando Àngel "Pitxi" Alonso serà reconegut amb la Carxofa d'Or, la màxima distinció que s'atorgarà en la vintena edició de la Festa de la Carxofa. L'associació local de la Dona Llauradora rebrà l'homenatge de la ciutat coincidint també amb el vintè aniversari de la seua constitució. La Regidoria d'Agricultura està ultimant els detalls de la pròxima Festa de la Carxofa, que arribarà ja a la vintena edició. El regidor d'Agricultura, Eduardo Arín, va destacar "la vinculació de l'ex futbolista amb la ciutat i la seua trajectòria professional, molt lligada a Catalunya, principal comprador i receptor de la carxofa de Benicarló". El lliurament del guardó es farà el pròxim 25 de gener durant el tradicional Sopar de Gala de la Festa de la Carxofa, on també es retrà homenatge a les dones llauradores, que enguany celebren vint anys de la seua creació. El regidor ha destacat aquest reconeixement a una entitat "que sempre ha estat al costat de la Festa de la Carxofa fent una tasca encomiable".

La XX Festa de la Carxofa començarà oficialment l'11 de gener amb l'encés de l'enllumenat a la plaça de la Constitució



i amb l'inici de les Jornades del Pintxo, que enguany comptaran amb la participació de 38 cafeteries. El preu de la tapa serà 1,5 euros, amb la beguda a banda. La tradicional Volta als Aljubs, que enguany organitzarà la Penya l'Arjub, serà el 13 de gener i reprendrà el recorregut clàssic pels quatre aljubs (l'Aljub Vell, l'Aljub de la Pistola, l'Aljub d'El Puig i l'Aljub del Mas). La *Torrà* Popular, el 26 de gener, i la Demostració Gastronòmica, el diumenge 27, tancaran el primer cap de setmana de la Festa de la Carxofa. A continuació, seran els restauradors de la ciutat els que prenguen el relleu dels actes celebrant en els seus establiments les ja tradicionals jornades gastronòmiques.

## CURS DE TEATRE

text REDACCIÓ

foto JESÚS MAESTRO

**El passat 1 de desembre va tenir lloc en l'escola de teatre L'Escenari un curs monogràfic destinat als alumnes, impartit per l'actriu Esther Añó.**

Esther Añó ha estudiat a l'Institut del Teatre de Barcelona i ha participat en muntatges teatrals com ara "Neu negra" de Mijaíl Bulgakov, "L'amant" de Harold Pinter i "Les variacions Golberg" de George Tabori, a més de molts d'altres projectes teatrals i audiovisuals.

L'objectiu del curs va ser aproximar als alumnes a l'art de la interpretació a través de xarrades, jocs i exercicis pràctics centrats en la creació de personatges. La jornada es va desenvolupar amb gran èxit i sens dubte serà una experiència que es repetirà en breu.

